GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACŢIUNEA ŞI ADMINISTRAŢIUNEA:
BRAŞOVŬ, piaţa mare Nr. 22.

„GAZETA“ IESE ÎN FIECARE ḌI.
Pe unŭ anŭ 12 fior., pe şése lunĭ 6 fior., pe trei lunĭ 3 fior.
România şi străinătate:
Pe anŭ 36 fr., pe şése lunĭ 18 fr., pe trei lunĭ 9 francĭ.

ANULŬ XLVIII.

SĔ PRENUMERĂ:
la poşte, la librării şi pe la dd. corespondenţĭ.
ANUNCIURILE:
O seriă garmondŭ 6 cr. şi timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare
Scrisorĭ nefrancate nu se primescŭ. — Manuscripte nu se retrămitŭ.

Nr. 44. Dumínecă 24 Februariu (8 Martie) 1885.

Braşovŭ, 23 Febr. (7 Martie) 1885.

Rĕsboiulŭ este la uşă!

Aşa vestescŭ aḍĭ tóte ḍiarele europene şi se pare că de astădată presĕmţirea nu le va înşela,

Este vorba de-o-camdată numai de unŭ rĕsboiu între Anglia şi Rusia şi numai în Asia, dar odată isbucnitŭ în Asia cine ne garantéză, că flacările nu se vorŭ lăţi până la noi, aprinḍêndŭ şi şubredulŭ coperişŭ alŭ bĕtrânei Europe?

Dér sĕ remânemŭ la obiectulŭ, ce preocupă aḍĭ interesulŭ generalŭ alŭ lumei politice şi diplomatice.

Cetitorii noştri sciu că de multŭ esistă mare încordare între Anglia şi Rusia, din causă că puterea acésta din urmă s'apropiă totŭ mai multŭ de provincia Heratŭ din Asia centrală, pe care voiesce sĕ-o ocupe cu ori-ce preţŭ.

S'au fostŭ învoitŭ amêndouĕ guvernele din Londra şi din Petersburg, de a aplaná diferenţele prin numirea unei comisiunĭ mixte spre a delimitá fruntaria de méḍănópte a Afganistanului. Comisiunea anglesă s'a şi presentatŭ la faţa locului, dar în locŭ sĕ întêlnéscă acolo pe comisarii ruşĭ a datŭ de căzacĭ, carĭ veneau sĕ ocupe nouĕ ţinuturĭ în marşulŭ lorŭ spre Heratŭ.

Heratulŭ, se asigură, este cheia Afganistanului şi dacă elŭ va fi ocupatŭ de Ruşĭ este ameninţată posesiunea anglesă în Indii.

Cabinetulŭ britanicŭ 'a protestatŭ în contra înaintărilorŭ şi ocupărilorŭ din partea Rusiei şi într'o notă mai nouĕ a cerutŭ dela guvernulŭ Ţarului, ca sĕ-şĭ retragă căzacii din ţinuturile ocupate în timpulŭ din urmă. Ruşii nu voiescŭ sĕ scie de acésta şi ḍiarele ruse anunţă pe faţă că Ruşii au de gândŭ a ocupa cu orĭce preţŭ Heratulŭ.

Afganii au primitŭ dela Anglesĭ sfatulŭ sĕ nu procédă ofensivŭ. Ce va fi însĕ dacă Rusia va procede ofensivŭ?

Posibilitatea acésta o prevedŭ Anglesii şi de aceea se pregătescŭ de rĕsboiu. In tóte arsenalurile, casarmele şi schelele anglese se lucréză ḍi şi nópte. Guvernulŭ anglesŭ, se asigură, este hotărîtŭ a nu mai suferi nicĭ o anecsiune nouă din partea Rusiei. Se vorbesce în Londra chiar de unŭ ultimatŭ ce se va trimite la Petersburg.

Situaţiunea Angliei este în aceste momente fórte dificilă, pentru că ea este încurcată în rĕsboiulŭ nenorocitŭ cu Sudanesii şi pentru că relaţiunile ei cu Germania au devenitŭ fórte încordate, de când cu acţiunea africană a lui Bismarck.

Lunea trecută s'a esprimatŭ însuşĭ cancelarulŭ germanŭ în modŭ fórte desaprobătorŭ asupra politicei cabinetului anglesŭ, desminţêndŭ chiar pe ministrulŭ de esterne lordulŭ Granville, care a fostŭ criticatŭ în parlamentŭ atitudinea Germaniei faţă cu Egiptulŭ.

Unii susţinŭ, că prin discursulŭ sĕu — celŭ reproducemŭ mai josŭ — principele Bismarck a voitŭ sĕ dé o lovitură de mórte cabinetului Gladstone, a căreia posiţiune şi aşa este sdruncinată în urma desastrului din Sudanŭ; alţii suntŭ de părere, că principele Bismarck de aceea s'a folositŭ de unŭ limbagiu atâtă de aspru şi iritatŭ la adresa Angliei, că în casulŭ unui rĕsboiu alŭ ei cu Anglia, în Asia centrală, ea, Rusia, póte se conteze la sprijinulŭ diplomaticŭ şi moralŭ alŭ Germaniei.

Versiunea din urmă ni se pare şi nouĕ mai naturală şi mai verisimilă. Foile englese, ce e dreptŭ, esprimă speranţa că misiunea comitelui Herbert Bismarck la Londra va contribui la restabilirea bunei înţelegerĭ cu Germania. Dar este întrebare dacă fiulŭ cancelarului nu are însărcinarea de a pregătí pe Anglesĭ, ca sĕ nu li sĕ pară aşa de amarŭ hapulŭ, ce li se pregătesce de marile puteri nordice.

Póte că de aceea cancelarulŭ germanŭ a accentuatŭ în vorbirea sa aşa de tare „mănţinerea păcii“ pentru că era sigurŭ, că rĕsboiulŭ este la uşă!

—o—

Parastasele întru pomenirea martirilorŭ noştri din 1784—85.

Şieu-Măghiăruşŭ, 5 Martie 1885.

Domnule Redactorŭ! Péna mea nu plătesce o zală spre a descrie sdrobirea inimilorŭ nóstre la cetirea veninosului circularŭ din Sibiu, care a avutŭ de scopŭ sĕ ne înstreineze de numele marilorŭ martirĭ adevĕraţĭ românĭ Horia, Cloşca şi Crişanŭ. Amŭ aşteptatŭ cu nerĕbdare publicarea cu grămada a parastaselorŭ ţinute, însĕ se pare, că unii se temŭ a'şĭ strica pretinia cu unii şi alţii; ér cei slabĭ de ângerŭ se temŭ şi de ochii notarului sătescŭ.

Fie însĕ cum va fi, de ţinutŭ totŭ s'au ţinutŭ parastasele amintiţilorŭ martirĭ cu tótă splendórea, precum la noi aşa şi pe aiurea, unde preotulŭ nu scie ceaslovulŭ de-a rostulŭ şi pe unde încă n'a apucatŭ a sosi „electriculŭ“ circularŭ dela Sibiiu.

Fiindcă timpulŭ era fórte frumosŭ şi după ce au eşitŭ ómenii din biserică, icĭ şi colea se stringéu ómenii în vorbe, jidanulŭ G. de origine ungurénŭ, se adresà cătră vr'o câţiva Românĭ ḍicêndŭ: „Cum puteţĭ cinsti pe nisce tâlharĭ ca Horia?“ Ne fiind eu departe de acea strînsură şi vĕḍêndŭ că ómenii se totŭ uită spre mine, mĕ trăseiu acolea şi ţinuiu jidanului o predică, cum nu i-ar fi putut'o ţiné mai bine nicĭ hahamulŭ dela Seghedinŭ. I-am spusŭ că e unŭ ignorantŭ şi că nu cunósce istoria, pentru că dacă ar cunósce-o, ar sci că Horia pentru libertatea nóstră 'şi-a jertfitŭ viaţa. Óre Moise, înainte de mântuirea Israeliţilorŭ, n'a căşunatŭ omorŭ şi totuşĭ nu'i ḍice nimenea tâlharŭ? Apoi Christŭ n'a fostŭ jertfitŭ de viu pentru că a propoveduitŭ libertatea şi egalitatea între ómenĭ?

Incheiu citândŭ din psalmii, ce se citescŭ în sfintele păresimĭ, sentinţele: „Sĕ se'ntórcă înapoi şi sĕ se ruşineze cei ce-mĭ voiescŭ mie rele, căcĭ numai atuncĭ vomŭ puté ḍice cu dreptŭ cuvêntŭ: Mila şi adevĕrulŭ s'au întêmpinatŭ, dreptatea şi pacea s'au sărutatŭ, adevĕrulŭ din pămêntŭ a rĕsăritŭ şi dreptatea din cerŭ a privitŭ.“

X.

—o—

Bismarck despre Anglia.

Cu ocasiunea desbaterei bugetului suplimentarŭ pentru Camerun, prinţulŭ Bismarck a ţinutŭ în Reichstag unŭ interesantŭ discursŭ asupra politicei coloniale a Germaniei, vorbindŭ cu acéstă ocasiune şi despre relaţiunile cu Anglia. Bismarck acusă mai ântêiu atitudinea Reichstagului faţă cu tendinţele coloniale ale Germaniei şi ḍice că prin acésta streinii prindŭ curagiu, ca sĕ creeze greutăţĭ politicei germane. Continuândŭ ḍice:

„Omulŭ este ispititŭ a crede că esistă o legătură internaţională de oposiţiă faţă cu guvernulŭ germanŭ. Nu póte sĕ fie decâtŭ machinaţiunĭ streine, când în Englitera se publică scrisorĭ din partea regilorŭ australienĭ cătră împĕratulŭ şi convorbirĭ intime ale agenţilorŭ noştri, mai nainte d'a fi cunoscute aicĭ.

»Tóte acestea suntŭ semne de supĕrare din partea Engliterei. Lordulŭ Granville este în eróre când crede că sfatulŭ meu era pentru ca sĕ ia Egiptulŭ. Acésta este o eróre mare, care mĕ silesce sĕ vorbescŭ mai pe faţă şi nu după cum suntŭ obicĭnuitŭ. Eu nu am obiceiulŭ de a dá sfaturĭ guvernelorŭ strĕine şi nicĭ n'am datŭ vre-unŭ sfatŭ în privinţa Egiptului; mi s'a cerutŭ însă adeseorĭ sfatulŭ atâtŭ prin rĕposatulŭ meu amicŭ politicŭ şi personalŭ, lordulŭ Ampthil, câtŭ şi prin ambasadorulŭ nostru din Londra; în ambele casurĭ am fostŭ întrebatŭ, dacă n'aşŭ fi dispusŭ sĕ dau unŭ sfatŭ séu unŭ semnŭ guvernului englesŭ în privinţa Egiptului. Eu totdéuna am rĕspunsŭ, mai pe urmă în Septemvre 1882, că în calitatea mea de ministru germanŭ trebue sĕ mĕ abţinŭ de a dá guvernului englesŭ unŭ asemenea sfatŭ, pentru că acésta trage după sine óre-care rĕspundere. După aceea amŭ fostŭ întrebatŭ, dacă nu suntŭ dispusŭ sĕ-mĭ dau celŭ puţinŭ părerea. Amŭ rĕspunsŭ că eu ca diletantŭ în politica englesă şi chiar dacă aşŭ fi ministru englesŭ n'aşŭ fi de părere sĕ se anexeze Egiptulŭ; aşŭ fi însĕ de părere sĕ se ocupe în Egiptŭ, ca intermediarŭ între Englitera şi India, o posiţiune, prin care sĕ se asigure interesele englese. Dacă acésta s'ar face sub suzeranitatea Sultanului, atuncĭ Englitera ar evita d'a provoca rivalitatea Franciei. Acésta ar fi părerea mea ca ministru englesŭ. Am adausŭ că dacă Englitera preferă sĕ enexeze Egiptulŭ, noi nu vomŭ căuta de a-o împedeca. Pretinia Engliterei ne este mai scumpă decâtŭ viitorulŭ Egiptului. Totuşĭ se póte prevedé că anexiunea va provoca desbinărĭ marĭ între Englitera şi puterile europene şi va creá dificultăţĭ faţă cu Mahomedanismulŭ; acéstea s'ar micşora însĕ fórte multŭ, dacă Englitera s'ar întocmi în Egiptŭ sub firma Sultanului. Am mai ḍisŭ că opiniunea publică din Francia póte că acum s'ar învoi chiar şi cu anexiunea, ar remâné însĕ órecare nedumerire şi nĕcazŭ.

Amŭ fostŭ nevoitŭ sĕ dau aceste lămurirĭ spre a rĕsturna insinuaţiunile cum că eu aşŭ fi abătutŭ guvernulŭ englesŭ din calea virtuţei prin promisiunĭ amăgitóre. ›Eu, după ce mi s'a cerutŭ sfatulŭ, amŭ spusŭ numai ce aşŭ face, décă aşŭ fi ministru englesŭ, ceea ce suntŭ veselŭ că nu suntŭ. Amŭ făcutŭ acésta din convingere că şi pe acéstă cale potŭ folosi scopului pe care îlŭ urmărescŭ: mănţinerea păcii.

»Sperŭ că în urma lămuririlorŭ mele, nĕcazulŭ Engliterei pe noi (care póte că este numai aparentŭ, deórece atuncĭ când cineva are motivŭ sĕ fie supĕratŭ causa o caută mai bucurosŭ la alţii decâtŭ la sine) se va potoli şi se va puté restabili buna înţelegere. Nu este de câtŭ o eróre de apreciere din partea Engliterei, când ea privesce ca unŭ pericolŭ pentru coloniile ei modestele nóstre încercărĭ coloniale în Camerun, Noua-Guină, Noua Britaniă şi Fideji.«

—o—

Din Reichstagulŭ germanŭ.

In şedinţa dela 4 Martie st. n. Reichstagulŭ germanŭ se ocupà cu postulŭ pusŭ în bugetŭ, de alŭ doilea directorŭ în ministerulŭ de esterne. In desbaterea generală asupra bugetului ţinù Liebknecht o cuvêntare de o oră pornindŭ dela cele mai nouĕ mărturisirĭ ale cancelarului referitóre la politica esternă. Lui Liebknecht îi pare rĕu că se slăbescŭ silinţele de reforme sociale ale guvernului, carĭ în adevĕrŭ nicĭ odată nu au fostŭ seriosŭ cugetate. Bismarck, diplomatŭ alŭ şcólei vechĭ, folosesce ideile moderne celŭ multŭ ca cai de înhămatŭ înainte. Câtŭ de puţinŭ i-a impusŭ cancelarului Reichstagulŭ, totŭ atâtŭ de puţinŭ i-a impusŭ lui, oratorului, cancelarulŭ. Susţinerea păcei în Europa este meritulŭ de căpeteniă alŭ nihilismului rusescŭ şi alŭ democraţiei franceze. Reichstagulŭ sĕ'şĭ aducă aminte — după popopulŭ de adrese dela 15 Decemvre, acestŭ nereuşitŭ plebiscitŭ — că parola este: »Aicĭ Reichstagulŭ, aicĭ cancelarulŭ.« Social-democraţii ar respinge acum chiar întregŭ bugetulŭ.

In desbaterea specială asupra postului de directorŭ declarară Richter, în numele maiorităţii liberalilorŭ, şi

Frankenst, în numele centrului, că vorŭ stărui pentru respingerea titlului. Richter accentuà că cestiunea trebue tratată numai ca posițiune din bugetŭ, ér oratorulŭ centrului observà, că defăimările și bănuelile maiorității dela 15 Decemvre facŭ imposibilă o schimbare a atitudinei tovărașilorŭ sĕi. In numele minorității] liberale vorbì apărându-se Rickert. Din următórele vorbirĭ suntŭ de amintitŭ vorbirea conservatorului de Wöllwarth și a democratului Payer. Vorbirea lui Wöllwarth produse o viă nelinisce. Intre altele dise elŭ, că dela 15 Decemvre s'a închegatŭ în poporŭ părerea, că numai e nicĭ o cinste, sĕ fii membru alŭ Reichstagului. Maioritatea pare că nu are nicĭ o considerare pentru sufletulŭ poporului. Payer observà, că în astfelŭ de cestiunĭ ar trebui sĕ se cedeze mai puținŭ cancelarului. Windhorst încă esaminéză atacurile lui Wöllwarth. Elŭ le privesce acestea dreptŭ unŭ simptomŭ alŭ simțului de dreptate ce decade, dreptŭ espresiune a ideilorŭ bizantine și speră, că partidele dreptei vorŭ desaprobà pe acestŭ oratorŭ. Centrulŭ nu are causă sĕ se témă de disolvare. Décă elŭ votéză érășĭ în contra postului alŭ doilea de directorŭ, urméză voinței alegĕtorilorŭ lui.

Posițiunea s'a primitŭ cu 172 contra 153 voturĭ. Maioritatea liberală, cu centrulŭ, socialŭ-democrații, partida poporului și Polonii au fostu în minoritate.

La desbaterea posițiunei despre cheltuelile pentru transformarea consulatului din Capstadt într'unŭ consulatŭ generalŭ se atinseră de mai multe orĭ relațiunile cu Anglia. Kalle dise, că interesele germane în oceanulŭ sudicŭ pretindŭ unŭ scutŭ mai tare, de când Anglia a doveditŭ o atitudine dușmănósă. Richter mustră pe cei ce țină așa cuvêntărĭ ațĭțătóre împotriva Angliei; ce privesce actualele greutățĭ diplomatice, va ști principele Bismarck cum sĕ pășéscă. Luândŭ a doua óră cuvêntulŭ, Richter dise, că pentru atitudinea guvernului englesŭ nu se póte învinovăți poporulŭ Angliei, că nu esistă nicĭ unŭ contrastŭ între Germania și Anglia rudită prin istoriă și dinastiă. Nu aprobă politica colonială, ce voiescŭ sĕ o întroducă liberalii naționalĭ. Nu e bine, ca tocmai când se facŭ pertractărĭ de aplanare cu Anglia, sĕ se tórne uleiu în focŭ.

Anglia și Rusia.

In ședința de la 4 Martie n. a camerei lordilorŭ din Londra s'a vorbitŭ despre înaintarea Rușilorŭ în Asia centrală. După cele mai nouĕ informațiunĭ ale lui Sir Lunsden, Grandville împărtășĭ că ante-posturile rusescĭ au ocupatŭ pasulŭ Zulficar și Sariyazi, ér unŭ postŭ s'ar afla în Yulatan. Colonelulŭ Glifanoff s'a retrasŭ, cum se presupune, la Sariyazi. Guvernului rusescŭ i s'au făcutŭ obiecțiunĭ și s'a staruitŭ, sĕ dea stricte instrucțiunĭ comandanților sĕi, sĕ se opriască dela înăintările acestea, cari ar puté da nascere la unŭ conflictŭ a ante-posturilorŭ afgane și rusescĭ. Impărtășĭ mai departe, că guvernulŭ rusescŭ a respinsŭ prin rĕspunsulŭ sĕu dela 24 Februariu obiecțiunile Angliei, de-a se retrage dela Sariyazi și dela pasulŭ Zulfikar. Elŭ asigură însĕ, că oficerilorŭ li s'a datŭ ordinŭ, sĕ pună multă grijă pentru evitarea conflictelorŭ cu Afganii. Orĭ ce felŭ de încurcălĭ se potŭ produce numai în casulŭ, când Afganii ar atacá ante-posturile rusescĭ.

Lunsden, care își dă silința, sĕ împedede orĭce conflictŭ, a sfătuitŭ pe Afganĭ sĕ rĕmână nemișcațĭ în posițiunile lorŭ. Acestŭ sfatŭ l'a încuviințatŭ guvernulŭ englesŭ și a trimesŭ lui Lunsden instrucții, sĕ stărue, ca Afganii sĕ nu înainteze peste actualele lorŭ posturĭ. Pertractările cu Rusia se continuă. Mai împărtășĭ în urmă, că este imposibilŭ a hotărî, cari suntŭ adevĕratele fruntarii.

Ellenborough întrebă, décă camera înțelege mărturisirile ministrului așa, ca din ele sĕ reésă intențiunea Rușilorŭ, d'a înainta spre Herat? — Rĕspundêndŭ Kimberley dice, că aruncândŭ ochii pe chartă, te convingĭ că aicĭ e vorba de o însemnată înaintare a Rușilorŭ spre Herat. Vorbindŭ apoi Lothian întrebă, décă crede camera lordilorŭ, că unŭ rĕsboiu ruso-englesŭ sĕ fiă dependinte de sorții unui conflictŭ între ante-posturile afgane și rusescĭ? — Granville cerŭ în sfârșitŭ, sĕ se amânțe în acéstă cestiune o interpelare.

DIN SUDANŬ.

Corpulŭ de ostŭ alŭ armatei englese, care va trebuĭ sĕ se concentreze în Suakim, va consta — lăsândŭ afară pe lucrătorii indigenĭ — din 10000 ostașĭ. Pentru feluritele trebuințe ale corpului se vorŭ folosi 15000 cămile, 3000 catârĭ și 1000 cai. De vreme ce apa în Suakim și pe drumulŭ către Berber ajunge numai pentru locuitorii țĕrii, se vorŭ lua o mulțime de aparate de destilat, pentru a procura cele 60,000 gallone de apă, ce sunt de lipsă pe fiecare di. După cum anunță corespondentulŭ din Cairo alŭ lui „Standard,“ supremulŭ comandantŭ englesŭ are de gândŭ, sĕ dea lui Osman Digma o hotărîtóre lovitură, îndată ce tótă puterea armată va fi adunată în Suakim. Indată ce acesta va fi sdrobitŭ, brigada gardei se va întórce grabnicŭ în Anglia, ér restulŭ armatei de expedițiune — vr'o 6000 ostașĭ — va petrece véra în apropierea Suakimului. O parte din aceste șése mii va fi folosită pentru pădirea lucrărilorŭ drumului de ferŭ, ér grosulŭ armatei va merge la Sinkat, unde arșița nu e așa de nesuferitŭ, ca la Suakim.

SCIRILE DILEI.

„*Tribuna*“ din Sibiu érășĭ este împinsă „în modŭ fatalŭ“ spre certă, dar nu cu »Ellenzék« ci cu »Gazeta.« Temenelele și plecăciunile ce i le face fóia maghiară, se vede că au încurageat'o de a lovi în confrații ei, écă așa din chiar seninŭ și cu trénca-flénca. Insinuația perfidă însă ce o 'mpletescŭ onorații colegĭ dela »Tribuna“ în articululŭ lorŭ încurcatŭ și confusŭ, ne constringe, spre cea mai mare părere de rĕu a nóstră, a'i face sĕ'șĭ cunóscă odată și dumnélorŭ lungulŭ nasului.

—0—

Ni se scrie din Pesta cu data de 5 Martie: «Nu sciu dacă vĕ este cunoscutŭ că dela finele lunei curente „Viitorulŭ« va înceta d'a mai apăré. Va apăré însĕ o altă fóiă cotidiană cu numele »Pressa română“ la începutulŭ lunei viitóre, alŭ cărei redactorŭ se dice că va fi deputatulŭ Truța. (?)“

—0—

In întrunirea literară de alaltă-séră (Joi 20 Febr.) d-șóra A. Blebea a cetitŭ »Comóra de pe muntele Rărĕu“ de Gane, ér d-lŭ A. Bârseanu nuveleta »Istrati Gorăuțŭ« de Slavicĭ.

—0—

In »Analele sciinței istorice“ carĭ se publică din partea Societății istorice din Berlinŭ (Iahresberichte der Geschichtswissenschaften. Tom. IV) a apărutŭ o dare de sémă fórte interesantă din partea d-lui Nic. Densușianu despre literatura istorică română, dela începutulŭ seculului presentŭ și până în anulŭ 1883.

După câtŭ ne este cunoscutŭ, direcțiunea acestei însemnute publicațiunĭ voia la începutŭ sĕ însărcineze pe unŭ scriitorŭ ungurŭ, ca sĕ facă în fiecare anŭ dărĭ de sémă despre mișcarea literaturei istorice la Românĭ. Ne putemŭ închipui cum ne înfățișau în străinătate literatura nóstră istorică »prietinii« noștri dela Pesta. Astfelŭ nu putemŭ decâtŭ sĕ ne bucurămu, că la rugarea direcțiunii d-lŭ Densușianu a promisŭ sĕ fie și pe anii următorĭ referentulŭ regulatŭ alŭ acestei publicațiunĭ în ce privesce pe Românĭ.

—0—

»Ellenzék“ dela 4 Marțiu scrie: »Pentru maghiarisare orașulŭ Csaktornya a premersŭ cu frumóse esemple de sacrificii. Elŭ a datŭ pe séma reuniunei asilului de copii unulŭ din edificiile sale, în care sĕ pótă primí mulțĭ copii de limbĭ strĕine, precum și copii sĕracĭ, pentru carĭ părinții lorŭ nu potŭ plăti, — și carĭ în etatea lorŭ fragedă sĕ înveṭe limba maghiară.“ Atragemŭ atențiunea părinților sĕ se feréscă de a-șĭ înstrăiná copii, căcĭ aci nu e vorba de binefacere, ci de maghiarisare.

—0—

»Națiunei» i se comunică scirea, că guvernulŭ românŭ a denunțatŭ Miercurĭ convențiunea comercială cu Austro-Ungaria.«

—0—

In Bucurescĭ s'a înființatŭ unŭ „Cercŭ agricolŭ« care tinde la întemeiarea și lățirea reală a instrucțiunii agricole prin sate, aplicarea în modŭ eficace a poliției sanitare rurale, înmulțirea și îmbunătățirea căilorŭ de comunicațiune, perfecțiunea sistemului generalŭ de cultură vegetală și a crescerei vitelorŭ, introducerea industriilorŭ agricole, eftinirea transportului pe liniile ferate, atragerea capitalului către întreprinderĭ agricole, siguranța reciprocă a transportului, construcțiunea cheiurilorŭ și înființarea de docurĭ, restrângerea drepturilorŭ de cârciumĭ, înființarea de ferme modelŭ, înmulțirea dilelorŭ de lucru prin dedarea sĕtenilorŭ pe timpŭ de érnă la meșteșugurĭ ușóre, degrevarea proprietățeĭ rurale de sarcinĭ escesive și repartițiunea acestorŭ sarcinĭ și asupra averei mobiliare, înfrânarea hoțilorŭ de vite și asigurarea lorŭ contra perderei, prelungirea în modŭ generalŭ a termenului de arenduire a moșiilorŭ, drenarea și irigarea treptată a pământurilorŭ, canalisarna râurilorŭ pentru navigațiă, fertilisarea țĕrinelorŭ, ținerea unei comptabilitățĭ minuțióse și esacte în esploatare, armonia dintre proprietarŭ, arendașŭ, sĕtênŭ ș. a.

—0—

»Liberalulŭ“ află, că strămutarea „Convorbirilorŭ literare“ dela Iașĭ la Bucurescĭ s'a hotărîtŭ. Odată cu venirea d-lui Iacobŭ Negrutzi în capitală, și revista literară va apăré aci.

—0—

D. Ananescu, directorulŭ liceului St. Sava din Bucurescĭ, și M. Coloianu, directorulŭ liceului din Craiova, au rĕposatŭ.

—0—

In Berlinŭ se pregătesce unŭ imposantŭ conductŭ cu facle în onórea prințului Bismarck. Ordinea conductului va fi dată în sarcina oficerilorŭ. In frunte vorŭ merge studenții, după carĭ vorŭ urma corporațiunile celelalte. Academia de arte pregătesce mărețe grupe și va coopera și cavaleria de gardă. In grupa alegorică, cea principală, va fi representatŭ cancelarulŭ printr'o persónă, care are o asemĕnare isbitóre cu cancelarulŭ. Iluminația va fi splendidă. Afară de facle, se vorŭ purta la conductŭ diferite lampióne, stégurĭ, diferite embleme și lampe electrice.

—0—

Statistica oficială pentru provincia Grenada dă următórele cifre: 690 morțĭ și 1,173 rănițĭ, 3,342 case distruse și 2,138 stricate, din causa cutremurelorŭ de pământŭ ce s'au succedatŭ dela 25 Decemvrie.

—0—

La Dorpat s'a găsitŭ o tipografiă secretă complectă și proclamații de ale comitetului executivŭ, s'au găsitŭ mai multe sute de scrisorĭ, mai tóte fără iscălitură. S'au arestatŭ doi studențĭ rușĭ, carĭ erau sĕ ducă cu ei câteva obiecte din locuința rĕposatului studentŭ Pereleaiew dar în locuința lorŭ nu s'a găsitŭ nimicŭ suspectŭ. Numĕrulŭ celorŭ compromișĭ e mare. Se crede că Pereleaiew a muritŭ înăbușindu-se în patŭ într'unŭ accesŭ de epilepsiă. Elŭ era chimistŭ și a statŭ sub supraveghere secretă poliținéscă.

Către învĕțătorii Sĕlăgenĭ.

Țéra Oltului, finea lui Februariu v. 1885.

«Acum se încércă crudii în órba lorŭ trufiă,
Sĕ ne răpéscă Limba, dér morțĭ numai o dămŭ.«

Stimate Dle Redectorŭ. In Nr. 36 alŭ prețuitei foi ce redigețĭ s'a publicatŭ unŭ concursŭ, carele, o presimțŭ, a trebuitŭ sĕ împle de bucuriă nesp să inima fiecărui românŭ bine simțitorŭ, și în specialŭ inima nóstră a învĕțătorilorŭ românĭ de pretutindenea. Este vorba de premiile cele douĕ, cari s'au publicatŭ din partea comitetului desp. XI (Selagianŭ) alŭ Asociațiunei transilvane pentru literatura și cultura poporului românŭ în favorulŭ învĕțătorilorŭ românĭ selagenĭ. O ideă mai nimerită nicĭ că se póte!!

Frațĭ învĕțătorĭ selagenĭ! Inaintea vóstră este pusŭ celŭ mai frumosŭ darŭ, înaintea vóstră stă celŭ mai scumpŭ onorarŭ, ce abia ne póte trece când-va prin minte! Decĭ faceți-vĕ datoria cu consciință curată, împliniți-vĕ chemarea cu tótă sfințenia și în fine liniștiți în consciința-vĕ, că a'ți satisfăcutŭ aceleia, concurgeți la premiile puse. Concurgeți în așa numĕrŭ, încâtŭ on. comitetŭ alŭ desp. XI alŭ Asociațiunei transilvane etc. multŭ sĕ trebue sĕ gândéscă și chibzuéscă, cum sĕ fiă împărțite premiile mai nimeritŭ.

Faceți-vĕ datoria, frațilorŭ, și concurgețĭ liniștițĭ, căcĭ este vorba de remunerarea muncei vóstre oneste, este vorba de recunóscerea cruntei oboselĭ, puse întru luminarea némului nostru!..... Faceți-vĕ datoria și concurgeți vĕ dicŭ, căcĭ acesta este adevĕratulŭ premiu, acésta este adevĕrata remunerare, ér nu arginții lui Iuda, prețulŭ sângelui, ce se împărțesce din prtea dușmanilorŭ noștri în sumă de câte 30—50 fl, v. a. cu scopŭ vĕditŭ, ca sĕ vindețĭ limba și națiunea, ca sĕ înveninațĭ inimile tinerimei vouĕ concredute cu veninulŭ omorîtorŭ! Faceți-vĕ datoria, căcĭ numai acésta o pretinde concursulŭ, numai atâta pretinde și nimicŭ mai multŭ alta, ci numai aceea ce o pretinde și legea, ér nu ce pretindŭ dușmanii noștri, urgisirea némului din care amŭ eșitŭ!....

Incheiu cu acea ferbinte optare, ca bunulŭ Ddeu sĕ rĕsplătéscă însutitŭ și înmiitŭ mărinimosului donatorŭ pentru aceste darurĭ, dorindŭ pe viitorŭ sĕ urmeze acéstă laudabilă faptă și alțĭ Românĭ bine simțitorĭ și cu dare de mână, — însă nu cu argințĭ sunătorĭ, ci cu darurĭ de acestea, darurĭ adevĕratŭ românescĭ, — și apoi liniștițĭ putemŭ sĕ privimŭ la viitorŭ, carele de sigurŭ, ne va suride și nouĕ.

Tot'odată din aceste potŭ vedé și învață multe și acei fiii rĕtăcițĭ ai poporului, acei pigmei micĭ de sufletŭ carĭ au trecutŭ în serviciile dușmanilorŭ noștri, și carĭ uitându-șĭ, că s'au alăptatŭ la peptŭ românŭ, rĕmânindŭ la argintulŭ lui Iuda, prețulŭ sângelui, au începutŭ a lucrá în detrimentulŭ națiunei mame, din alŭ cărei sênŭ au eșitŭ, dér sĕ nu uite nicĭ p'unŭ momentŭ că Iuda a luatŭ argințiĭ — însă în urmă s'a spânduratŭ!!

Dorescŭ sĕ dée Ddeu, ca pe viitorŭ sĕ vedemŭ câtŭ mai multe premii de natura acestora, căcĭ atuncĭ isbênda nóstră va fi asigurată, ér ródele muncei nóstre binecuvêntate!..... Sĕ dée Ddeu, căcĭ o națiune, carea are consciință de sine, în vecĭ nu piere!!

Unŭ învĕțătorŭ oltênŭ.

Raportulŭ secretarului generalŭ
asupra lucrărilorŭ academiei române în decursulŭ anului 1884—1885.

(Urmare.)

4. Lucrarea d-lui At. M. Marienescu intitulată »Sĕrbătorile şi datinele romane vechĭ« începuse a se tipări încă din anulŭ trecutŭ, şi patru cóle erau tipărite până în ultimele ḑile ale sesiunii generale trecute. In cursulŭ anului s'a tipăritŭ întrégă acéstă lucrare prin îngrijirea Secretariatului şi a autorului, căruia i s'a trimesŭ corectură de pe tóte cólele. Lucrarea a formatŭ unŭ volumŭ în 8° mare de 447 pagine.

5. »Psaltirea versificată de Mitropolitulŭ Dosofteiu.« De mai mulţĭ anĭ, de când am avutŭ fericirea a puté dărui Academiei frumosulŭ şi nepreţuitulŭ manuscrisŭ alŭ Psaltirii în versurĭ a Mitropolitului Dosofteiu cu o mulţime de îndreptărĭ, scimbărĭ şi note marginale scrise de mâna ilustrului prelatŭ, de atuncĭ se impunea necesitatea de a face o ediţiune critică a acestui preţiosŭ monumentŭ alŭ literaturei nóstre din secolulŭ alŭ XVII-lea. Acéstă necesitate se impunea cu atâtŭ mai multŭ, cu câtŭ ediţiunea făcută de însuşĭ autorulŭ şi tipărită la Uniev în anulŭ 1673 este plină de greşelĭ de tiparŭ. Dar afară de acésta, manuscrisulŭ fiindŭ scrisŭ pe când Dosofteiu era episcopŭ de Romauŭ, au trecutŭ mai mulţĭ anĭ până la tipărire şi în acestŭ timpŭ elŭ a făcutŭ mai multe schimbărĭ în versurile sale, ba unii psalmĭ i-a versificatŭ cu totulŭ din nou.

Ediţiunea nóstră, care s'a tipăritŭ până acum 14 cóle în 8° (224 pagine,) se bazéză pe redacţiunea manuscrisului, îndreptându-se cu ajutorulŭ ediţiunii tipărite greşelile strecurate în elŭ de copistŭ, şi însemnându-se ca variante tóte deosebirile, până şi cele ortografice de óre-care însemnătate, carĭ se află între tiparŭ şi manuscrisŭ. In acestŭ modŭ vomŭ avé o ediţiune critică a textului versurilorŭ lui Dosofteiu.

Ediţiunea acésta va fi însoţită de unŭ studiu bibliograficŭ şi literarŭ asupra lui Dosofteiu. Se va studia de asemenea versificaţiunea şi particularităţile fórte însemnate ale limbei întrebuinţate de dînsulŭ în scrierile sale, încheindu-se volumulŭ cu unŭ glosarŭ alŭ cuvintelorŭ mai însemnate din scrierile lui.

Pentru esecutarea acestei ediţiunĭ în bune condiţiunĭ materiale, tipografia Academiei s'a înzestratŭ cu literă cirilică nouă, fiindŭ că cea veche era cu totulŭ usată şi avea o formă urîtă. Spre acestŭ scopŭ, Delegaţiunea a acordatŭ tipografiei unŭ acomptŭ de 4000 lei asupra lucrărilorŭ sale, în vederea trebuinţei ce Academia are adeseorĭ de litere cirilice bune şi frumóse pentru publicaţiunile sale.

6. Codicele voroneţianŭ. In urma cererii D-lui I. Sbiera, care este însărcinatŭ cu tipărirea acestui codice, i s'a trimisŭ 2000 lei pentru acoperirea cheltuelilorŭ de tiparŭ. S'au tipăritŭ până acum 15 cóle în 4° (120 pagine.) Din tóte cólele tipărite d-lŭ Sbiera a trimesŭ la cancelaria nóstră câte douĕ esemplare după carĭ se póte vedé modulŭ în care se face aésta publicare.

7. Aţĭ alocatŭ în bugetŭ suma de 2000 lei pentru tipărirea volumului asupra lui Coressi cu care colegulŭ nostru D-lŭ Haşdeu era însărcinatŭ a continua publicarea începută prin textulŭ Psaltrii dela 1577. Acéstă sumă a rĕmasŭ neatinsă, lucrarea nefiindŭ încă presintată.

8. De asemenea a rĕmasŭ neatinsă suma de 3000 lei alocată pentru tipărirea lucrării d-lui Gr. Tocilescu »Ţĕranulŭ românŭ« premiată de Academiă în sesiunea generală din anulŭ 1882. La 1 Iunie anulŭ trecutŭ s'a datŭ manuscrisulŭ autorului, în urma cererii sale, spre a-lŭ revedea şi a mai face unele îndreptărĭ înainte de a-lŭ da la tiparŭ. Peste puţinŭ timpŭ sperămŭ că manuscrisulŭ va fi revĕḑutŭ şi se va începe tipărirea.

9. Suma de 1000 lei pe care aţĭ alocat'o ca ajutorŭ la publicarea catalogului monumentelorŭ epigrafice şi sculpturale ale Museului nostru de anticitate s'a datŭ, dimpreună cu clişeurile făcute de Academiă, d-lui Tocilescu, directorulŭ Museului, care peste puţinŭ timpŭ va începe tipărirea acestei lucrărĭ.

10. Credŭ că este aci loculŭ potrivitŭ pentru a vĕ pune în vedere următorulŭ faptŭ: Vĕ este cunoscutŭ că la 1880 colegulŭ nostru d-lŭ A. Odobescu începuse, între altele, tipărirea vieţii S-ţilorŭ Varlaamŭ şi Ioasafŭ tradusă din slavonesce de Udrişte Năsturelŭ, cumnatulŭ lui Mateiu Vodă Basarabŭ. Tipărirea se începuse după unŭ manuscrisŭ aprópe contimporanŭ cu epoca traducerii care aparţinea Bibliotecei statului şi care acum se află la Museulŭ de anticitate. Din acéstă ediţiune s'au tipăritŭ numai 40 de pagine, ér dela plecarea din ţéră a D-lui Odobescu cólele tipărite, în numĕrŭ de 5, stau în depositŭ la broşuratorulŭ Academiei. Ar fi bine sĕ se hotărască dacă acéstă ediţiune va trebui sĕ se continue în modulŭ cum s'a începutŭ orĭ nu, pentru ca sĕ se scie ce este a se face cu cólele tipărite.

Când se va presenta din nou cestiunea publicării acestui textŭ, se va decide modulŭ în care va trebui sĕ se facă ediţiunea lui, mai cu sémă fiindcă în anii din urmă au eşitŭ la ivélă mai multe manuscrise, cari tóte trebuescŭ sĕ fie întrebuinţate pentru a face o ediţiune sciinţifică a vieţii S-ţilorŭ Varlaamŭ şi Ioasafŭ.

11. In sesiunea generală trecută aţĭ pusŭ în bugetŭ suma de 1000 lei pentru a veni în ajutorulŭ publicaţiunii profesorului Nilles dela Insbruck intitulată »Symbolae ad illustrandam historiam Ecclesiae orientalis in terris Coronae S. Stephani.« Scopulŭ acestui ajutorŭ era de a pune pe învĕţatulŭ autorŭ în posiţiune de a puté imougăţi publicarea sa cu o serie de documente cari privescŭ directŭ pe Românĭ şi cari altŭ-felŭ nu s'ar fi pututŭ publica de astă dată. Publicaţiunea profesorului Nilles este tipărită întrégă şi peste puţinŭ vomŭ primi exemplarele cari s'au abonatŭ prin numitulŭ ajutorŭ.

Autorulŭ a trimisŭ câte-va exemplare din »Index synopticus« alŭ cărţii din care se vede că mai multŭ de doue din trei părţĭ din volumulŭ sĕu, care trece peste 1000 de pagine, privescŭ directŭ istoria Românilorŭ şi relaţiunile lorŭ cu biserica catolică romană.

12. Lucrarea cea mare asupra limbei române pe care a conceput'o şi a pus'o pe cale de a se realisa M. S. Regele, Augustulŭ şi generosulŭ nostru preşedinte onorarŭ, a fostŭ lăsată de d-vóstră în sarcina d-lui Haşdeu, celŭ mai competentŭ dintre noi în lucrărĭ de acestŭ felŭ. D-sa vĕ va arĕta modulŭ cum a începutŭ »Marele etimologicŭ alŭ României« şi ne va expune progresele ce a făcutŭ lucrarea sa în decursulŭ anului.

Delegaţiunea a îngrijitŭ a se tipări îndată după sesiunea trecută „Programa pentru adunarea datelorŭ privitóre la limba română" lucrată de d-lŭ Haşdeu, cu ajutorulŭ căreia sĕ se adune materialŭ pentru acéstă lucrare din graiulŭ viu alŭ poporului din deosebitele regiunĭ ale limbei române. Programa a fostŭ împărţită prin ministerulŭ instrucţiunei publice pe la preoţii şi învĕţătorii din tótă ţéra. Rĕspunsurile s'au trimesŭ de-a dreptulŭ d-lui Haşdeu spre a le întrebuinţa la cercetările sale.

Conformŭ dorinţei d-lui Haşdeu, exprimată chiar în programa lucrării presentată de d-sa Academiei şi aprobată, Delegaţiunea a obţinutŭ dela ministerulŭ instrucţiunii publice fondurile necesare pentru a remunera trei tinerĭ cari sĕ dea ajutorŭ materialŭ d-lui Haşdeu la marea sa lucrare.

Materialulŭ pe care-lŭ utiliséză D-lŭ Haşdeu, consistă din peste o sută cărţĭ şi manuscripte române şi şi mai multe sute de documente, în mare parte inedite, afară de mulţimea operelorŭ filologice străine consultate pentru comparaţiunĭ. Pe lăngă acésta, deja până acum i-au venitŭ aprópe douĕ sute de caiete din diferite localităţĭ, cu rĕspunsurĭ la Cestionarulŭ elaboratŭ de D-sa. Numai simpla corespondenţă cu autorii acestorŭ rĕspunsurĭ, dela carĭ trebuescŭ cerute lămurirĭ peste lămurirĭ, necesitéză ajutorulŭ a doi scriitorĭ. Unŭ alŭ treilea, dacă nu mai mulţĭ: este indespensabilŭ la facerea şi mai alesŭ la copiarea extractelorŭ sub direcţiunea D-lui Haşdeu. De şi lucrarea este abia la începutŭ şi de şi D-lŭ Haşdeu promisese în sesiunea trecută numai unŭ micŭ specimenŭ pentru sesiunea de faţă, totuşĭ D-sa are deja de totŭ gata materialulŭ peste primulŭ volumŭ de peste 400 pagine de tiparŭ; unŭ materialŭ consistândŭ din peste 3000 de buletine clasificate.

13. Inainte de a încheia capitolulŭ publicaţiunilorŭ amŭ onóre a vĕ arăta, Comnilorŭ Colegĭ, progresele şi starea actuală a lucrărilorŭ Domisiunii însărcinate cu publicarea colecţiunilorŭ şi lucrărilorŭ istorice rĕmase dela rĕposatulŭ Eudoxiu Hurmazachi. (Va urmá.)

SCIRĬ TELEGRAFICE.

(Serv. part. alŭ »Gaz Trans.«)

Pesta, 7 Martie. — Comisiunea justiţiară a dietei a începutŭ desbaterea specială a proiectului de lege asupra notarilorŭ regescĭ. Comisiunea financiară a desbătutŭ, fără sĕ modifice, proiectulŭ de lege pentru îmulţirea monedei de aramă. Hegedűs atinse în cursulŭ desbaterei desavantagiulŭ unităţii fiorinului, propuse întroducerea mărcii séu a francului ca unitate. Ministrulŭ de finanţe a declaratŭ că va studia cestiunea şi a vorbitŭ şi despre baterea monedei de nickel.

DIVERSE.

O pungăşiă dibace. — In ḑiua de lăsatulŭ secului, pe la órele 11 şi jumĕtate, unŭ băeţandru ca de 9 anĭ întră într'o cârnăţăriă din piaţă. Cerù trei părechĭ de cârnaţĭ pe care negustorulŭ i le înfăşură în o hârtiă şi i-le dete. Băiatulŭ se oprì unŭ momentŭ încremenitŭ.... Se căutà prin tóte buzunarele şi în cele din urmă adresându-se cu o voce rugătóre, ḑise cârnăţarului: — D-le Fritz, amŭ uitatŭ banii pe masă tocmai în momentulŭ când plecamŭ. Te rogŭ, dacă eştĭ atâtŭ de bunŭ, lasă-mĕ sĕ ducŭ cârnaţii acasă, căcĭ părinţii mei suntŭ tocmai la mesă şi m'ar dojeni dacă cumva aşŭ întârḑia mai multŭ. Fritz dete din umerĭ, în semnŭ că nu póte. Copilulŭ însĕ oferì negustoriului o vióră veche ce ţiné la supţióră. — Iţĭ lasŭ acéstă vióră, ḑise, te rogŭ păstréz'o ca amanetŭ până m'oi întórce cu paralele. Fritz primì bucurosŭ şi atârnà vióra într'unŭ cuiŭ alăturĭ cu o oglindă. Câte-va minute după plecarea băeţandrului unŭ cupeu se oprì în dreptulŭ cârnăţăriei iar din elŭ se coborì unŭ tênĕrŭ elegantŭ care intrà cu multŭ ifosŭ în prăvăliă. Acesta tergui ce tergui şi plăti. Când era sĕ iasă îşĭ aruncà ochii la vióra atârnată în cuiu lângă oglindă şi nu se putù oprì d'a întreba: — A d-tale este vióra aceea d-le? — Nu e a mea, rĕspunse Fritz. — Bună vióră. Aşŭ dorì fórte multŭ s'o cumpĕrŭ. Dau pe ea 100 de lei. — Nu potŭ s'o vênḑŭ cu nicĭ unŭ preţŭ. — Dau pe ea 500 lei. — Nu potŭ s'o vêndŭ. Imĭ este lăsată amanetŭ. — Dau pe ea 1000 de lei. — Imĭ este peste putinţă, rĕspunse Fritz. — Iţĭ dau 1500, 1800 de lei, dă mi-o te rogŭ, ţiu multŭ sĕ posedŭ acéstă vióră. Negustorulŭ dete din capŭ în semnŭ că nu póte s'o vênḑă de i-ar da orĭ-câtŭ de multŭ. — Cum aşŭ face atuncĭ, urmà tênĕrulŭ elegantŭ, ca sĕ-o cumpĕrŭ dela stăpânulŭ ei? — A! aşa e mai lesne, rĕspunse Fritz când o veni aicĭ ca s'o scótă, am sĕ'i vestescŭ că d-ta eştĭ doritorŭ sĕ'i cumperĭ instrumentulŭ. Numai dacă nu te superĭ, te rogŭ sĕ'mĭ arĕţĭ unde domiciliezĭ, ca sĕ potŭ sĕ ţi'lŭ trimitŭ pe proprietarulŭ viórei. — Eu sunt trasŭ la otelulŭ Imperialŭ. Trimete, te rogŭ, pe proprietarulŭ viórei la mine şi spune'i că sunt hotărîtŭ sĕ'i dau orĭ ce sumă va cere pe ea. Tênĕrulŭ galantŭ se suì în cupeu şi pornì. Peste câtva timpŭ intră grăbitŭ în prăvăliă băeţandrulŭ, care lăsase vióra amanetŭ, aduse banii ce era datorŭ şi cerù instrumentulŭ; d. Fritz însĕ nu i-o dete şi începù sĕ se tocméscă cu elŭ pentru vióră: — Nu o vinḑĭ? ilŭ întrebà elŭ. — Nu potŭ, m'ar omorĭ acasă când m'aşŭ duce fără ea, rĕspunse băiatulŭ. — Iţĭ dau 100 lei! — Nu potŭ s'o dau. In fine după órecare tocmélă băiatulŭ se învoì a i-o vinde pe preţulŭ de 800 lei pe care îi numĕrà imediatŭ. Bucuria lui Fritz fù mare când se vĕḑù stăpânŭ peste o vióră pe care puté s'o vênḑă cu 2000 lei. Alergà repede la otelulŭ Imperialŭ, întrébă de numele tênĕrului elegantŭ şi i se rĕspunse că nimenĭ cu acestŭ nume nu locuesce în otel, Alergà la alte otele şi întrebà de numele tênĕrului dar peste totŭ acelaşĭ rĕspunsŭ: — Nu este aicĭ.... Nu'lŭ cunóscemŭ! In cele din urmă bietulŭ Fritz înţelese că a fostŭ jucăria unorŭ pungaşĭ dibacĭ, carĭ i-au răpitŭ cu unŭ planŭ subţire suma de 800 lei. Ca sĕ mai scótă din capete, a vêndutŭ vióra, pe care a luatŭ... sciţĭ câtŭ? Şése lei!

* * *

Ce etate sĕ aibă mirésa. — Pentru ca tinerii sĕ nu mai comită greşelĭ la însurătóre în ce privesce etatea miresei, „Bonner Zeitung« a găsitŭ o formulă matematică, care nu va fi fără interesŭ pentru tinerĭ. Dacă tênĕrulŭ are **n** anĭ, atuncĭ mirésa sĕ aibă etatea de $x = \frac{1}{2} n + \sqrt{n}$ anĭ. De esemplu dacă tênĕrulŭ are 36 de anĭ, mirésa sĕ fie de $18 + \sqrt{36} = 24$ de primăverĭ, Negreşitŭ că în casurĭ, când inima e stăpână pe cei ce voiescŭ a li-se cântá »Isaia dănţuesce," formula de mai susŭ rămâne neresolvată.

* * *

Gură copilăréscă. — Mătuşa: »Marióro, nu scii, că dacă unŭ copilŭ îşĭ strîmbă faţa atâtŭ de urîtŭ, Dumneḑeu i-o va face sé-i rĕmână strîmbă?" — Marióra: »Nu-i aşa, mătuşică, când erai mică ţi-a rĕmasŭ şi ţie faţa strîmbă?«

* * *

† Necrologŭ. — Alexandru Moruţianŭ recte Doşia, pensionarŭ, după o grea bólă de $2\frac{1}{2}$ anĭ, în etate de 75 anĭ şi în alŭ 35-lea anŭ alŭ fericitei sale căsătorii, şi-a datŭ sufletulŭ în mânile Domnului, în comuna Blăşielŭ.

Fie'i ţĕrîna uşóră!

Rectificare. — Parastasulŭ ce s'a oficiatŭ în Lechinţa pentru martirii dela 1785 a fostŭ oferitŭ de d. George Ciaclanŭ, ér nu Cioclanŭ cum din eróre s'a tipăritŭ.

Cursulŭ la bursa de Viena
din 6 Martie st. n. 1885.

Rentă de aurŭ 4%	98.80	Bonurĭ croato-slavone	103.—
Rentă de hârtiă 5%	94.05	Despăgubire p. dijma de vinŭ ung.	—.—
Imprumutulŭ căilorŭ ferate ungare	147.40	Imprumutulŭ cu premiu ung.	119.25
Amortisarea datoriei căilorŭ ferate de ostŭ ung. (1-ma emisiune)	99.—	Losurile pentru regularea Tisei şi Segedinului	119.—
Amortisarea datoriei căilorŭ ferate de ostŭ ung. (2-a emisiune)	122.50	Renta de hârtiă austriacă	83.50
Amortisarea datoriei căilorŭ ferate de ostŭ ung. (3-a emisiune)	109.25	Renta de arg. austr.	84.05
Bonurĭ rurale ungare	103.—	Renta de aurŭ austr.	108 60
Bonurĭ cu cl. de sortare	103.—	Losurile din 1860	138.80
Bonurĭ rurale Banat-Timişŭ	102.50	Acţiunile băncel austro-ungare	869.—
Bonurĭ cu cl. de sortare	102.50	Act. băncel de creditŭ ung.	311.75
Bonurĭ rurale transilvane	102.30	Act. băncel de creditŭ austr.	303.40
		Argintulŭ —.— Galbinĭ împărătescĭ	5.81
		Napoleon-d'orĭ	$9.79\frac{1}{2}$
		Mărcĭ 100 imp. germ.	60.40
		Londra 10 Livres sterlinge	124.25

Bursa de Bucurescĭ.

Cota oficială dela 22 Februariu st. v. 1884.

	Cump.	vênd.
Renta română (5%)	$92\frac{1}{4}$	—
Renta rom. amort. (5%)	94.95	—
» convert. (6%)	$90\frac{1}{2}$	—
Impr. oraş. Buc. (20 fr.)	32	—
Credit fonc. rural (7%)	101	—
» „ „ (5%)	$86\frac{1}{2}$	—
» » urban (7%)	97	—
» » » (6%)	$91\frac{1}{2}$	—
» » » (5%)	$84\frac{1}{2}$	—
Banca naţională a României	1200	—
Ac. de asig. Dacia-Rom.	293	—
« » » Naţională	215	—
Aurŭ	10·75%	—
Bancnote austriace contra aurŭ	—	—

Cursulu pieţei Braşovŭ
din 7 Martie st. n. 1885.

Bancnote românescĭ	Cump.	8.90	Vênd.	8.92
Argint românesc	»	8.80	»	8.85
Napoleon-d'orĭ	»	9.78	»	9.80
Lire turcescĭ	»	11.—	»	11.04
Imperialĭ	»	10.—	»	10.02
Galbenĭ	»	5.70	»	5.76
Scrisurile fonc. »Albina«	»	100.50	»	101.—
Ruble Rusescĭ	»	128.—	„	129.—
Discontulŭ	»	7—10 % pe anŭ.		

Editorŭ: Iacobŭ Mureşianu.
Redactorŭ responsabilŭ: Dr. Aurelŭ Mureşianu

Comande din provincie
se execută punctualŭ

Pentru saisonulŭ de primăvară

Toalete

de promenade, de mirese

și de casă

Mantale de plóie, Jaquete și Mantile după cea mai nouă modă

se confecționéză de grabă și cu prețurĭ moderate

la

Kovásznai & Keresztesy

în salonulŭ lorŭ de confecțiunĭ de dame

Brașovŭ (piața mare.)

Mostre së trimitŭ la cerere franco.

Primele veritabile bombóne de Malzextract de pieptŭ pentru desfacerea flegmei ale lui Ioanŭ Hoff sunt în hârtiă albastră.

Extractŭ de Malz a lui Ioanŭ Hoff „Gesundheitsbier.“ 0 sticlă 60 cr.	**Extractŭ de Malz concentratŭ a lui Hoff.** 0 sticlă 1 fl. 12 cr. 0 sticlă mică 70 cr.

Capacitățile medicale din Viena: Profesorulŭ Dr. Bamberger, Schrötter, Schnitzler, Rokitansky, Basch, Finger etc.; în Berlinŭ d-nii profesorĭ Dr. Frerichs, Langenbeck, Osc. Liebreich etc.; ordonéză acestea remediurĭ în multe casurĭ de bóle cu cele mai vëdite succese.

Johann Hoff's Brustmalzextrakt-Bonbons à 60, 30, 15 și 10 cr. numai în tocŭ albastru.	**Johann Hoff's** Malzgesundheits-Chocolade. 1/2 Kilo I. fl. 2.40 cr. II. fl. 1.60 III. fl. 1; 1/4 Kilo I. fl. 1.30 cr. II. 90 cr. III. 60 cr.

Raporturĭ de lecuirĭ reușite

la suferințe de pieptŭ și stomachŭ,

tuse, răgușală, inflegmare, (inclinărĭ cataralice), ofticä, anemiă, slăbiciune de nervĭ, trebuinciósă pentru întărire la recovalescențĭ, pentru cei slabĭ în desvoltare și slăbiciune, ca și pentru conservarea sănătățeĭ.

Domnului

IOANU HOFF

inventatorulŭ și fabricatorulŭ preparatelorŭ de Malz, c. r. furnisorŭ de curte a celorŭ mai mulțĭ suveranĭ din Europa etc.

Wien, Stadt, Graben, Braunerstrasse Nr. 8.

Bucurescĭ, 11 Aprilŭ 1882.

De mai multŭ timp am suferitŭ de tuse și durere de peptŭ fără së fi găsitŭ vre-unŭ leacŭ. La recomandațiă am luatŭ din depoulŭ ce se află aci berea de Malzextract, în urma căreia iute m'am vindecatŭ. Më bucurŭ cu acésta ocasie a vë pută mulțumi prin scrisŭ.

Alŭ D-vóstră plecatŭ **Gabrielŭ Froimescu**, Bucurescĭ.

Brăila (România). D-lui Joh. Hoff, Wien.

Vë rogŭ a'mĭ trimite urgentŭ 13 flacóne bere de Malzextract a lui Joh. Hoff și 3 tocurĭ (în hârtiă albastră) bombóne pentru ușurarea flegmei, de óre ce dama pentru care suntŭ destinate într'adevërŭ că nu mai póte trăi fără întrebuințarea lorŭ.

Cu tótă stima **A. Borghetti.**

St. D. Vë rogŭ pré multŭ pentru repețirea trimeterei cu expressŭ preparatelorŭ D-tale excelente de Malzextract pentru alŭ cărorŭ bunŭ efectŭ viu a vë mulțumi. Bolnavulŭ se simte cu multŭ mai bine și va întrebuința încă îndelungŭ preparatele D-tale de sănătate. (Comande: 11 flacóne bere concentrate de Malzextract, 5 1/2 tocurĭ de Malzbonbons, 5 1/2 Pf. Malz-Chocolodă II.)

Cu deosebită stimă

A. Neumann, farmacia »La Tigru« în Iașĭ.

Raportŭ medicalu.

Botoșanĭ, 5 Octomvre 1882.

St. Domnule! Efectulŭ de vindecare s'a constatatŭ și în mai multe casurĭ, la pacienții mei, ceea ce më face a comanda și pentru soția mea 100 flacóne bere de Malzextract și 20 tocurĭ Malzextractbonbons, cu trimiterea prin rembursă postală.

Cu deosebită stimă

Dr. Paŭl Bleicher, fostŭ asistentŭ la clinica d-lorŭ prof. Arlt Siegmund etc. în Viena.

Paris. Malzextractulŭ lui Johann Hoff este unŭ remediu dieteticŭ care premerge tuturorŭ celorlalte leacurĭ bune pentru constituțiunĭ slabe și de întrebuințare la inclinărĭ cataralice organelorŭ de respirațiune și digestiune.

60 de decorațiunĭ

Inființatŭ 1847, în Viena și Budapesta la 1861.

60 marĭ decorațiunĭ

Inființatŭ 1847, în Viena și Budapesta dela 1861.

Deposite în Brașovŭ: Demeter Eremias, Bucurescĭ: F. Bruss, și Gustav Rietz farmaciștĭ, G. Rietz, Martinovics, — Ploiescĭ: N. Petrescu et C-nie, Bistrița: Carl Nussbächer, Dées: Fr. Nik, Déva: G. Issekuti, Sibiu: C. Bugarsky, Alba-Iulia: S. Mihellyes, farmacistŭ, Clușiu: I. B. Misselbacher senior Têrgulŭ Mureșuluĭ: M. Bucher, C. Hutflesz, Mediașŭ: C. Brecknerŭ, Aiudŭ: Ioanŭ Winkler, Sighisóră: I. B. Misselbacher sen. I. B. Teusch. Odorheiu sëcuescŭ: Solymossy farmacist. Sepsi Szt. Gyorgy: Fr. Barabas farm., Turda: I. Timbus și fiu Deeș: Franz Nick.

Insciințare.

Subscrisulŭ are onórea a face cunoscutŭ on. publicŭ că a deschisŭ aicĭ unŭ

CURSU

spre învëțarea desemnului de eroiélă și a croitului

pentru haine de dame

instruândŭ după celŭ mai nou metodŭ parisianŭ și academicŭ.

Elevii se instruéză după unŭ metodŭ ușorŭ astfelŭ, încâtŭ însișĭ potŭ luá mësură și croí cu garanțiă și asigurare în timpulŭ câtŭ ține cursulŭ de instruire. In același timpŭ se instruéză și în lucrărĭ practice. Atestate numeróse se potŭ presenta. Fetele sërace primescŭ instrucțiă gratuită. Subscrisulŭ recomandându-se cu totŭ adinsulŭ publicului p, t., se rógă de cercetare câtŭ mai viuă. Inscrierea elevilorŭ se póte face dela 8—12 a. m. și dela 1—7 p. m.

Locuința mea se află în strada Căldărarilorŭ, casa lui Montaldo Nr. 488, scara I, etagiulŭ I, ușa Nr. 3.

Cu tótă stima

J. Graf, iustructorŭ de croitŭ.

Mulțămită generală din Viena, Peșta, Pojunŭ, Aradŭ, Alba-Iulia, Sibiiu.

Adeverimŭ că amŭ învëțatŭ dela d-lŭ **J. Graf** în timpŭ de 6 sëptëmânĭ completŭ desemnulŭ de croitŭ pentru haine femeescĭ și compunerea lorŭ. Dreptŭ aceea ne simțimŭ atinse în modŭ plăcutŭ, de a exprima dlui I. GRAF mulțumita nóstră pentru ostenéla și diligența sa și de a-lŭ pută recomanda pretutindenea cu privire la cunoscințele sale speciale și la metodulŭ sëu ușorŭ de cuprinsŭ.

Alba-Iulia, în Iulie 1884.

Pópp Györgyné, Ince Sándorné, Emilia Nicola, Irene Frölich, Ana Siebert, Ida Löw, Hermina Mendl, Irena Halasz. Și tóte elevele.

Nr. 155 ex. 885.

ANUNCIU.

Societatea de împrumutŭ și păstrare „Aurora“ din Năseudŭ va ține adunare generală la 29 Martie 1885 st. n. în edificiulŭ școlei normale din locŭ.

Obiectele:

1. Raportulŭ directorelui, cassariului și comisiunei censuratóre.
2. Alegrea a doui membri de consiliu și a comisiunei consuratóre pe basa statului.
3. Pertractarea propunerilorŭ.

Năsëudŭ la 27 Faurŭ 1885.

1—2 **Consiliulŭ administrativŭ.**

SINGURULŬ DEPOSITŬ SPRE VENDARE ÎN COMISIONŬ PENTRU BRAȘOVŬ

a-lŭ vinurilorŭ din dealurile transilvane

dela IOSIFŬ B. TEUTSCH, Sighișóra

se află la J. L. & A. HESSHAIMER in Brașovŭ

Vêndarea se face cu „prețurile originale“

adăogênduse numai spesele efective și adică:



Vinurĭ albe.

Vinurĭ de desert:

Triest 1882. Medalia de aură.

	Butellĭ întregĭ fl. cr.	jumăt. fl. cr.
Riesling eminentŭ	1.30	—.75
„ finŭ	—.65	—.38
Mușcatelu, „Cabinet“	1.85	1.05
„ finŭ	—.60	—.35
Leányka-Mädchentraube, suprafinŭ	1.10	—.65
Traminŭ finŭ	—.60	—.35
Rozsamalerausstich „superb“ (Vin grand)	1.30	—.75
Kokelblümchen plăcutŭ	—.95	—.55
Ausbruch nat. de Trans. dulce și cu putere, forte finŭ	2.10	1.25

Vinurĭ rare.

Vinurĭ de cură din 1834, anŭ destulŭ de vestitŭ	1.60	—.95
Din 1848 Bacator, premiatŭ Viena 1873, Stuhlweissenburg 1878	1,10	—.65
Din 1862 vinŭ de Mediașŭ	1.10	—.65

Vinurĭ de masă, (la friptură)

De Têrnava mare, alesŭ, Hausmarke	—.60	—.35
De Têrnava mică	—.55	—.35

Vinurĭ de masă fine

în sticle tarĭ de 1 Litru, frumosŭ adjustate.

	Stiola obloĭnuitŭ fl. cr.	Litru fl. cr.
Din 1879 vin de masă fin dela Têrnava mare	—.50	—.79
Din 1879 vin de masă ușorŭ, plăcutŭ dela Dunnesdorf K. A.	—.—	—.60

Vinurĭ negre.

	Butellĭ întregĭ fl. cr.	jumăt. fl. cr.
Carbenet „Vinŭ pentru cură“	1.10	—.65
Budai (groșală de strugurĭ de Buda) Vin pentru cură	—.65	—.38
Burgundŭ Vinŭ pentru desert	—.75	—.45
Medocŭ pentru desertŭ	—.65	—.38
Vinŭ de masă negru din Transilvania	—.60	—.35
Vinŭ de măsă negru din Transilvania	1 Litru	—.75

Slivoviță séu Silvorium din Transilvania (rachiu curatŭ de prune).

Graz 1880 Medalia de argint a statului.

In sticle tarĭ, frumosŭ adjustate.

	1 Ltr. fl. cr.	1/2 Ltr. fl. cr.
1834 Slivoviță, Kabinet Trank	2.50	1.50
1848 „cu buchetŭ deosebit de finŭ	2.35	1.25
1875 escelentŭ	1.30	—.75
1880 forte convenabilŭ	1.10	—.65

Că vinurile mele suntŭ absolutŭ curate naturale dau tótă garanția.

Liste cu prețurile pentru Engros së trimitŭ gratis și franco.

Iosifŭ B. Teutsch, Sighișóra.

DEPOSITULŬ CU VENDAREA ÎN COMISIONŬ:

pentru Sibiiu: Iohann Billes; pentru Clușiu: Csiki Lukats; pentru Marosvásárhely: Carl Hutfless; pentru Bistriță Adolf Fleischer.

Zambach și Gavora

Fabrică de vestminte și recuisite bisericescĭ

de ritŭ latinŭ și grecŭ

în Budapesta, strada Vațului, Váczi utcza Nr. 17.



Falonŭ séu Odăjdii, Albe, Stihare, Dalmatice, Baldachinŭ, prapurĭ. Tóte felurile de stégurĭ, și pentru societățĭ industriale (și pentru pompierĭ) Covorŭ pe altariu, potirurĭ, Pietohlebnica, cădelnițe, Pacificalŭ, candele de altarŭ, policandre pentru bisericĭ, Ripide, Chivotŭ, cărțĭ de Evangeliă etc.

Comande se efectuescŭ promptŭ. — Obiectele, care nu vorŭ conveni, se vorŭ schimbă cu altele.

Tipografia ALEXI, Brașovŭ.